
THE HIGHWAY TRAFFIC ACT
(C.C.S.M. c. H60)

**Periodic Mandatory Vehicle Inspection
Regulation, amendment**

Regulation 189/2015
Registered November 25, 2015

Manitoba Regulation 76/94 amended
1 **The *Periodic Mandatory Vehicle
Inspection Regulation, Manitoba
Regulation 76/94, is amended by this regulation.***

2 **Clause 2.1(i) is replaced with the
following:**

(i) a regulated passenger vehicle (non-PSV)
operated in a public transportation system
owned by or operated on behalf of the City of
Brandon or City of Winnipeg.

CODE DE LA ROUTE
(c. H60 de la C.P.L.M.)

**Règlement modifiant le Règlement sur
l'inspection périodique et obligatoire des
véhicules**

Règlement 189/2015
Date d'enregistrement : le 25 novembre 2015

Modification du R.M. 76/94
1 **Le présent règlement modifie le
*Règlement sur l'inspection périodique et
obligatoire des véhicules, R.M. 76/94.***

2 **L'alinéa 2.1i) est remplacé par ce qui
suit :**

i) aux voitures de tourisme réglementées ne
servant pas de V.T.P. d'un service de transport
en commun qui appartient à la ville de Brandon
ou de Winnipeg ou qui est exploité pour le
compte de l'une de ces villes.

3 Clause 3(2)(a) is amended by striking out "or" at the end of subclause (i), adding "or" at the end of subclause (ii) and adding the following after subclause (ii):

(iii) is a regulated passenger vehicle (non-PSV) that is operated in a public transportation system owned by or operated on behalf of

(A) a municipality (other than the City of Brandon or City of Winnipeg), or

(B) a community as defined in *The Northern Affairs Act*,

3 L'alinéa 3(2)a) est modifié par adjonction, après le sous-alinéa (ii), de ce qui suit :

(iii) aux voitures de tourisme réglementées ne servant pas de V.T.P. d'un service de transport en commun qui appartient à une municipalité, à l'exception de la ville de Brandon ou de Winnipeg, ou à une collectivité au sens de la *Loi sur les affaires du Nord*;